



# User Manual



## NIGHT VISION

CNV01



Contact us: [support@cigman.com](mailto:support@cigman.com)



NIGHT  
VISION

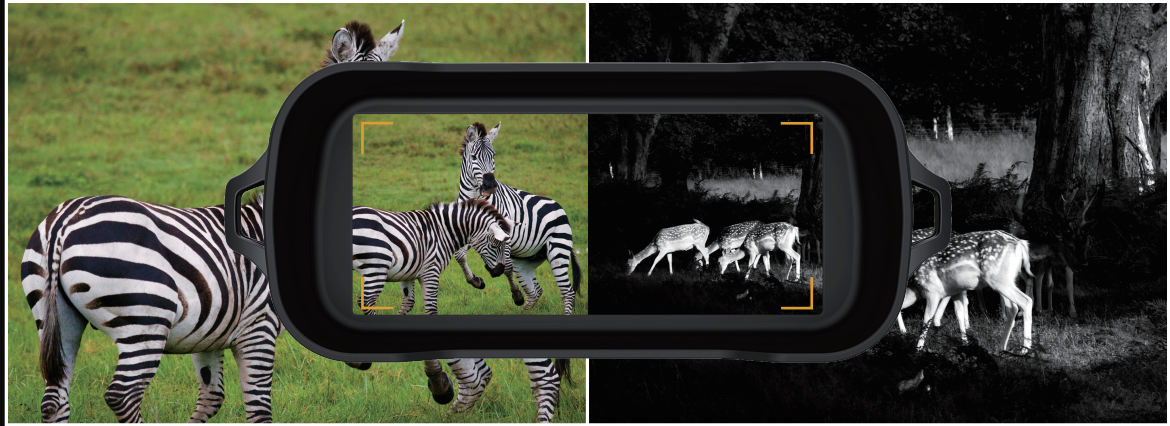
4K



▶ SEE IN TOTAL DARKNESS

The CNV01 night vision devices employ infrared imaging technology, featuring 4K video recording with sound, enabling clear 58MP image capture during the day, in low light, or at night. With 5x digital zoom and a starlight-grade CMOS sensor with infrared illumination, it ensures outstanding visibility and clarity. Its visual range extends up to 2000 feet (650 yards), allowing you to capture remarkable moments in any environment.





**The Perfect Fusion of Ultra-clear  
Night Vision and Outstanding Performance  
- A starlight-grade CMOS sensor -**



**User-Friendly Design:  
Easy Operation, Comfortable Experience**

The CNV01 night vision devices prioritize user-friendly design with a focus on ease of use, functionality, and reliability. Intuitive control buttons and a straightforward interface reduce training costs. Users can effortlessly switch between night vision modes to adapt to different environments and tasks. The ergonomic shape ensures comfortable wear without unnecessary fatigue. Clear and readable labels and data displays guarantee users receive timely information feedback.

**The control buttons and interface are simple and easy to operate.**



## Modern Science Fiction-inspired, Leading the Fashion Trend

In the design of our night vision devices, we pursue a modern look, incorporating elements of science fiction to emphasize a streamlined form and unique material texture. The CNV01 night vision devices feature an integrated design that adheres to the principles of minimalism, placing a strong emphasis on fashion and visual appeal. The casing is made of ABS plastic enhancing the tactile sensation, highlighting a modern tech feel, while also providing anti-slip properties, increasing the device's aesthetics and grip. This design not only meets technical requirements but also ensures that you stand out as a fashion-forward individual during your outdoor activities.





## Multiple Guarantees for Environmental, Sustainability, and Versatility

The core features of the CNV01 night vision devices include a built-in 5000mAh lithium-ion rechargeable battery, eliminating the need for AA batteries, providing users with up to 18 hours of usage time, while also contributing to resource conservation and environmental protection. Additionally, it boasts IP65 waterproof performance, excelling in extreme weather and challenging terrains. Furthermore, it supports a tripod, offering users more opportunities for shooting and observation, making it an ideal choice for outdoor activities such as hunting, camping, and wildlife observation. This night vision device demonstrates remarkable strengths in terms of environmental friendliness, sustainability, and versatility.

**5000mAh**

5000mAh lithium-ion rechargeable battery

**18h**

18 hours of usage time

**IP65**

IP65 waterproof performance

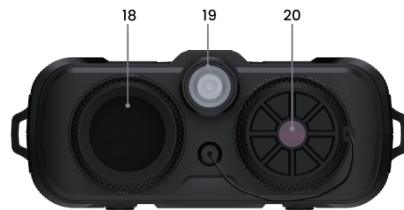
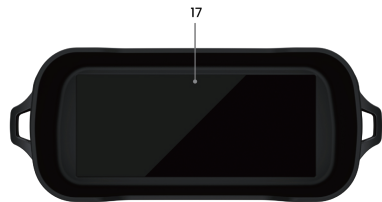
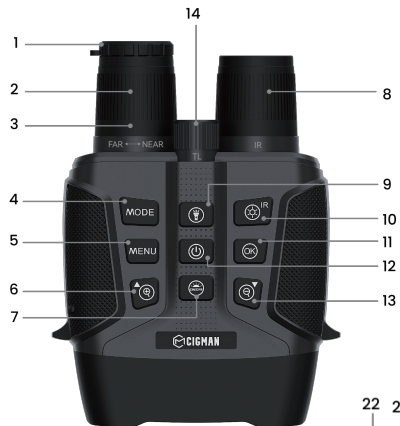




## Contents

User Manual–English.....	1-13
Bedienungsanleitung – Deutsch.....	14-26
Manuel d’instructions – Français.....	27-40
Istruzioni per l’uso – Italiano.....	41-54
Manual de instruccin – Español.....	55-67
取扱説明書–日本語.....	68-80

# User Manual-EN



## Product Overview

### The key operation functions are as follows:

1. IR-Cut Filter
2. Lens
3. Focus Ring
4. Mode: Switch between video recording, photo capture, and playback
5. Menu
6. IR Up / Zoom In / UP Button
7. Flashlight Tube Position
8. Infrared Light
9. Flashlight Button: Toggle between strobe light and constant light
10. IR Mode
11. OK / Shot Button
12. Power On / Off
13. IR Down/Zoom Out/Down Button
14. Tactical Light
15. Fixed Bracket Hole
16. Thermometer
17. Display Screen
18. Lens
19. Flashlight Tube Position
20. Infrared Emitter
21. Charging Card Slot
22. TF Card Slot
23. Charging Indicator Light
24. USB-C Port
25. Reset Button
26. Compass

## Flashlight function

Remarks: This function can be used when the machine is not turned on.

Power On State	Lighting State	Function	Notes
Light	Constant Light Flashlight emits constant light at maximum power of 1W.	General illumination in low light and dark areas.	Turn off the light promptly when the flashlight is not in use to prevent excessive discharge.
Flash	Flashlight emits strobe light at power of 0.5W, with a frequency of 8Hz.	Attract attention and for tactical use.	Avoid shining the flashlight directly into your own eyes or others' eyes.

## Quick Start Guide


Power Button 

Long press to power on or off.

Mode 

Power on and enter video recording mode.

Short press to switch to photo capture or playback mode.

Menu 


Short press to adjust settings.

(Note: Resetting to factory settings will restore firmware version parameters)

+/- Key  

Adjust focus in photo or video mode; adjust settings upward or downward; view images left or right in playback mode.

(Note: Tap to adjust display brightness)

Flashlight Button 

Lightly touch to switch between high-beam flashlight strobe mode, constant light mode, and off.

Infrared Light Mode Key 

Adjust infrared light mode in photo or video mode based on night requirements.

OK Button 

Select parameters to modify, short press OK key to confirm changes.

Button Light Key 








Tap to turn on/off button lights.

Reset Button





Hidden hole above the USB and TF interfaces.

## Operational Instructions



### Photo capture mode

1. Default mode is video recording after power on. Short press " " to switch to photo capture mode. Align the lens with the target, adjust the focus by observing the screen, and press " " to take a photo.
2. Long press " " or " " to zoom in or out. The zoom value is displayed on the screen. Adjust the lens focus by rotating it for clear imaging according to the screen display.
3. In low light or night conditions, press " " to activate night mode. Short press to enter three levels of infrared mode for adjustment.
4. Adjust screen brightness by short pressing " " or " ". It has 5 brightness levels (5-4-3-2-1).

### Video recording mode

1. Default mode is video recording after power on. Long press " " or " " to zoom in or out. The zoom value is displayed on the screen. Adjust focus by rotating the focus wheel for clear imaging according to the screen display.
2. In low light or night conditions, press the infrared light mode key to activate night mode. Short press to enter three levels of infrared mode for adjustment.
3. Adjust screen brightness by short pressing " " or " ". It has 5 brightness levels (5-4-3-2-1).










4. To record video, press " " to start recording. The recording duration is displayed in the upper right corner of the screen. Press " " again to stop recording.

**Note:**

**During recording, when the device enters screen protection mode, press any key to light up the screen. You can set the duration or disable it in the settings. When the memory is full, the device will automatically stop recording.**








## Playback mode

1. Press the " " power switch to switch to playback mode.
2. View images by tapping " " or " " to switch between browsing images and viewing video files.
3. When replaying a recorded video, press " " to to play the video, and press " " again to stop playback of the current video.
4. " " is the file deletion option. Select the file or video to be deleted, press " " to confirm the deletion of the image or video; exit playback by pressing the switch key to return to photo or video mode.

## Setting menu and function description

After power on, tap "MENU" to set machine functions and parameters.

Video Resolution	Adjust the resolution of recorded videos. Enter the setting interface, select video resolution, short press "⏪" or "⏩" to choose from 4K 1080FHD, 1080P, 720P, and other modes.
Image Resolution	Choose the pixel resolution of photos. Enter the setting interface, select photo resolution, short press "⏹" to confirm, short press "⏪" or "⏩" to choose from 58M/48M/40M/30M/25M/20M/10M/8M/5M/3M.
White balance	Choose white balance when taking photos. Enter the setting interface, select white balance, short press "⏹" to confirm, short press "⏪" or "⏩" to choose from auto, daylight, cloudy, tungsten, and fluorescent modes.
Video Segments	Set the duration of each video segment. Enter the setting interface, select video segment, short press "⏹" to confirm, short press "⏪" or "⏩" to choose from 5 minutes, 10 minutes, 15 minutes, and 30 minutes.
Date Tag	Default is enabled. Press the "⏹" button to select on or off at your liking. Press the "⏹" button to confirm, or press the "MENU" Mode switch to go back to the main setting menu.
Exposure Compensation	Adjust exposure control. Choose from 3 / 2 / 1 / 0 / -1 / -2 / -3 exposure values. Press "⏹" button to confirm, or press "MENU" Mode switch to go back to the main setting menu.

Auto Shutdown	<p>Set automatic shutdown time. Default is 3 minutes. Choose from 3 minutes, 5 minutes, 10 minutes, and disable options. The machine will automatically shut down after 3 minutes of idle time to save power.</p> <p>Press "  " button to confirm, or press "  " Mode switch to go back to the main setting menu.</p>
Loop Recording	<p>Default is enabled.</p> <p>When the card is full, it will cyclically delete old files and record new ones. When disabled, recording stops when the card is full.</p>
Screen Saver	<p>Default is disabled.</p> <p>Set automatic screen off time. Choose from 3 minutes, 5 minutes, 10 minutes, and disable options.</p>
Date/Time	<p>Enter the setting interface, short press "  " or "  " to enter date/time settings.</p> <p>"  " Button: for increasing the year/month/date/hour/minute/seconds</p> <p>"  " Button: for decreasing the year/month/date/hour/minute /seconds</p> <p>Press "  " to confirm the year, then the system will automatically shift to the setting of the month etc.</p>
Language	<p>Supports 12 language options including</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Simplified Chinese • Traditional Chinese • Portuguese • English • Japanese</li> <li>• Korean • French • German • Italian • Spanish • Russian • Thai</li> </ul>
Burst Mode	<p>Set the number of continuous shots. Choose from 1 shot, 2 shots, 3 shots, etc.</p>
Delayed Photography	<p>Set the duration for taking photos. Usually, it is off by default for immediate photo capture.</p> <p>Choose from off, 2 seconds, 5 seconds, 10 seconds.</p>

Anti-Shake	<p>Default is OFF.</p> <p>Turning it on effectively prevents shaking during photo capture.</p>
Volume Size	<p>Set the speaker volume. Default is medium. Choose from off, low, medium, and high.</p>
Recording	<p>Default is enabled.</p> <p>When recording video, it will also record surrounding sounds.</p> <p>If you turn off the recording, the surrounding sounds will not be recorded.</p>
Button Sound	<p>Default is enabled.</p> <p>When pressed, there will be a prompt sound. The sound is turned off when you opt for off.</p>
Format Memory Card	<p>Format TF card, deleting all video, picture, and recording files.</p>
Restore Factory Settings	<p>Restore factory settings.</p>
System Information	<p>Firmware version information.</p>

## **How to connect the device to a computer via card reader or USB cable?**

### **Card reader**

Remove the TF card from the device, then insert it into the card reader. Connect the card reader to the computer via USB.

### **USB-C wire**

1. Turn off the device, insert the TF card into the device, connect the device to the computer via USB, and then turn it on again.
2. Three options will appear on the screen, indicating that the device is connected to the computer.
3. Select the first option, and the device will enter storage mode.
4. Open "My Computer" or Windows Explorer, open the TF card removable disk.
5. Open the disk and copy files from the storage card to the computer, desktop, or other disk for viewing.

## Precautions

1. When turning on the flashlight, avoid shining it directly into your own eyes or others' eyes.
2. When the flashlight is not in use, promptly turn off the light to avoid excessive discharge and battery damage.
3. Do not apply excessive force to the product; do not clean the product with water or other chemicals, use a soft cloth to clean the product surface.
4. Do not expose the product to direct sunlight or place it in a heated environment; keep it away from high and low-temperature environments.
5. Avoid strong vibrations or impacts on the product; ensure safe placement to prevent accidental touch or falling for children.
6. Do not disassemble the device without authorization; contact the dealer for any questions; improper disassembly will void the warranty.
7. Changes in product performance and functions may occur without prior notice; if there is any inconsistency between the manual and the actual product, rely on the actual product.
8. Do not use the product in areas where the use of electronic devices is prohibited, such as on an airplane.
9. Battery Charging Notes:
  - The product battery uses a polymer lithium battery that can be recharged. Charge the product every 3 months if not in use for a long time.
  - The lithium battery must be replaced by customer service personnel; users cannot replace it themselves (Note: Incorrect battery replacement may cause explosion; only use the same type or equivalent type of battery for replacement); dispose of used batteries to professional organizations for recycling.
  - Charging: Use the included adapter for charging. During charging, the product will warm up, which is normal.

## Specification Parameters

Product name	CNV01 night vision
Display screen	3.99-inch TFTIPS full view angle
Lens	25mm, f/1.0 high definition camera
IR	3 levels of night vision infrared filter
Functions	Recording, photo capture, album playback, flashlight
Flashlight function	Constant light at maximum power of 1W, strobe at maximum power of 0.5W
Display brightness	5 adjustable levels
Digital zoom	5x digital zoom
Language	12 countries optional
Connection interface	High-speed micro USB 2.0
Maximum output	DC-5V/2A
Operating buttons	9 function buttons
Storage capacity	Max 512GB (TF card file system FAT32)
Charging interface	Type-c
Power supply	Built-in rechargeable polymer lithium battery 3.7V 5000mAh
Operating temperature	-10° C - 55° C
Dimensions	144mm×213mm×70mm
Bare machine weight	740g

## **Packing List**

- 1 x CNV01 4K Night Vision Binoculars
- 1 x Neck Strap
- 1 x Type-C Cable
- 1 x 32GB TF Card and Box
- 1 x Lens Cleaning Cloth
- 1 x Cloth Bag
- 1 x Portable Bag
- 1 x Compass
- 1 x User Manual

## **Three Years Warranty**

We are confident in our products and offer excellent and professional service to our customers. This statement is in addition to your effective rights and does not injure your statutory rights. CIGMAN will repair, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase provided that:

- Proof of purchase is produced.
- Service/repairs have not been attempted by unauthorized persons.
- The product has been subject to fair wear and tear.
- The product has not been misused.



## Bedienungsanleitung – Deutsch



# Produktübersicht

DE

## Die Tastenbedienungsfunktionen sind wie folgt:

1. Infrarot-Sperrfilter
2. Linse
3. Fokusring
4. Wechseltaste für Aufnahme / Foto / Wiedergabe
5. Menü
6. IR Hoch / Hereinzoomen / Hoch-Knopf
7. Position der Taschenlampenröhre
8. Infrarotlicht
9. Taschenlampentaste: Blinklicht / Dauerlicht
10. IR-Modus
11. OK / Auslöseknopf
12. Ein- / Ausschalten
13. IR Runter / Herauszoomen / Runter-Knopf
14. Taktische Lampe
15. Festes Befestigungslöch
16. Thermometer
17. Anzeigebildschirm
18. Linse
19. Position der Taschenlampenröhre
20. Infrarotsender
21. Ladekartensteckplatz
22. TF-Kartensteckplatz
23. Ladeanzeigelicht
24. USB-C-Anschluss
25. Zurücksetzknop
26. Kompass

## Taschenlampenfunktion


**Bemerkungen: Diese Funktion kann verwendet werden, wenn die Maschine nicht eingeschaltet ist**

Betriebsart	Status der Verwendung	Funktion	Bemerken
Licht	Beim Einschalten des Beleuchtungsmodus ist die Taschenlampe 1W maximal Leistung beträgt Licht leisten.	Kleine Leuchten sind in der Nacht und dunklen Stellen bereitgestellt.	Schalten Sie das Licht sofort aus, wenn die Taschenlampe nicht verwendet wird, um eine übermäßige Entladung zu vermeiden.
Flash	Beim Einschalten des Stroboskoplicht wird die Taschenlampe mit 0,5W Strom gesendet Ein Blitz von 8Hz.	Aufmerksamkeit oder andere taktische Verwendung verursachen.	Vermeiden Sie es, die Taschenlampe direkt in die Augen oder die Augen anderer zu leuchten.

## Schnellstartanleitung

Netzschalter 

Lange Presse zum Ein- oder Ausschalten.

Modus 

Machen Sie ein und geben Sie den Videoaufzeichnungsmodus ein.

Kurzer Drücken Sie, um in die Fotoaufnahme oder den Wiedergabemodus zu wechseln.

Speisekarte 

Drücken Sie die Menü –Taste, um die Einstellungen und Parameter selbst anzupassen.

(Hinweis: Wiederaufnahme der Fabrikeinstellungen sind die Versionsparameter, die die Fabrik wiederherstellen, wenn die Fabrik wiederhergestellt wird.)

+/- Taste 

Sie können den Fokus bei der Aufnahme von Bildern oder Video –Modi hinzufügen und reduzieren. Sie können die Einstellparameter nach oben oder unten in den Einstellungsmodellen anpassen und das Bild links und rechts im Wiedergabemodus überprüfen.


Hinweis: (Tippen Sie auf die Helligkeit des einstellbaren Anzeigebildschirms.)

Taschenlampe Taste 

Berühren Sie leicht, um den Strobe–Modus mit hohem Strahl–Taschenlampen, konstanter Lichtmodus und ausgeschaltet zu wechseln.

Infrarot –Lichtmodusschlüssel 

Passen Sie den Infrarot –Lichtmodus im Foto– oder Videododus anhand der Nachtanforderungen an.

OK–Taste 

Wählen Sie Parameter aus, um zu ändern, kurz drücken Sie die Taste OK, um Änderungen zu bestätigen.

Knopflightschlüssel 


Tippen Sie auf die Taste des Ein–/Aus –Tastens.

Reset-Taste


Verstecktes Loch über den USB- und TF -Schnittstellen.

## Betriebsanweisungen





### Fotoaufnahmemodus

1. Standardmodus ist Videoaufzeichnung nach dem Einschalten. Kurz drücken Sie „MODE“, um in den Photo Capture -Modus zu wechseln. Richten Sie das Objektiv mit dem Ziel aus, passen Sie den Fokus an, indem Sie den Bildschirm beobachten, und drücken Sie „

### Videoaufzeichnungsmodus

1. Standardmodus ist Videoaufzeichnung nach dem Einschalten. Langes Drücken Sie „








18

3. Passen Sie die Bildschirmhelligkeit an, indem Sie „“ oder „“ kurz drücken. Es hat 5 Helligkeitsstufen (5–4–3–2–1).
4. Um Video aufzunehmen, drücken Sie „“, um die Aufnahme zu starten. Die Aufzeichnungsdauer wird in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt. Drücken Sie erneut „“, um die Aufnahme zu stoppen.


**Notiz:**















**Drücken Sie bei der Aufnahme, wenn das Gerät in den Bildschirmschutzmodus eingeht, eine beliebige Taste, um den Bildschirm zu beleuchten. Sie können die Dauer festlegen oder in den Einstellungen deaktivieren. Wenn der Speicher voll ist, stoppt das Gerät automatisch die Aufzeichnung.**










## Retrospektiver Modus

1. Kurz drücken Sie „“, um in den retrospektiven Modus zu wechseln.
2. Zeigen Sie das Bild an und drücken Sie „“ oder „“, um zu wechseln, um Bilder zu durchsuchen und Videodateien anzusehen.
3. Drücken Sie bei der Wiederholung eines aufgenommenen Videos „“, um das Video abzuspielen, und drücken Sie erneut auf „“, um die Wiedergabe des aktuellen Videos zu stoppen.
4. „“ ist die Option "Dateilöschung". Wählen Sie die zu löschende Datei oder die zu löschende Videos. Drücken Sie „“, um die Löschung des Bildes oder des Videos zu bestätigen; beenden Sie die Wiedergabe, indem Sie die Switch –Taste drücken, um zum Foto- oder Videododus zurückzukehren.

## Menü und Funktionsbeschreibung einstellen

Tippen Sie nach dem Einschalten auf „“, um die Funktionen und Parameter der Maschine einzustellen.

Video Auflösung	Passen Sie die Auflösung von aufgezeichneten Videos an. Geben Sie die Einstellungsschnittstelle ein, wählen Sie Videoauflösung, kurzes Drücken „  “ oder „  “, um aus 4K 1080FHD, 1080p, 720p und anderen Modi auszuwählen.
Bildauflösung	Wählen Sie die Pixelauflösung von Fotos. Geben Sie die Einstellungsschnittstelle ein, wählen Sie die Fotoauflösung aus und drücken Sie „  “, um zu bestätigen, kurz drücken Sie „  “ oder „  “, um aus 58 m/48 m/40 m/30 m/25 m/20 m/10 m/8 m/5m/3m zu wählen.
Weißabgleich	Wählen Sie den Weißabgleich, wenn Sie Fotos machen. Geben Sie die Einstellungsschnittstelle ein, wählen Sie den Weißabgleich aus, drücken Sie „  “, um zu bestätigen, „  “ oder „  “ zu verwenden, um aus den Modi Auto-, Tageslicht-, Wolk-, Wolfram- und Fluoreszenzmodi auszuwählen.
Videosegmente	Legen Sie die Dauer jedes Videosegments fest. Geben Sie die Einstellungsschnittstelle ein, wählen Sie Videosegment, kurz drücken Sie „  “, um zu bestätigen, kurz drücken Sie „  “ oder „  “ aus 5 Minuten, 10 Minuten, 15 Minuten und 30 Minuten.
Datumstag	Standard ist aktiviert. Drücken Sie die Taste „  “, um nach Ihren Wünschen ein- oder auszuwählen. Drücken Sie die Taste „  “, um zu bestätigen, oder drücken Sie den „  “-Modusschalter, um zum HauptEinstellungsmenü zurückzukehren.

Belichtung Entschädigung	Belichtungsregelung einstellen. Wählen Sie aus 3/2 / 1 /0 / -1 / -2 / -3 Expositionswerten. Drücken Sie die Taste „  “, um zu bestätigen, oder drücken Sie den Modus „  “-Modus, um zum HauptEinstellungsmenü zurückzukehren.
Automatische Herunterfahren	Setzen Sie die automatische Abschaltzeit. Die Standardeinstellung beträgt 3 Minuten. Wählen Sie zwischen 3 Minuten, 5 Minuten, 10 Minuten und deaktivieren Sie die Optionen. Die Maschine wird nach 3 Minuten Leerlaufzeit automatisch heruntergefahren, um Strom zu sparen. Drücken Sie die Taste „  “, um zu bestätigen, oder drücken Sie den Modus „  “-Modus, um zum HauptEinstellungsmenü zurückzukehren.
Daueraufnahme	Standard ist aktiviert. Wenn die Karte voll ist, löscht sie zyklisch alte Dateien und zeichnet neue auf. Bei deaktiviertem Defizieren wird die Aufzeichnung gestoppt, wenn die Karte voll ist.
Bildschirmschoner	Standard ist deaktiviert. Setzen Sie den automatischen Bildschirm aus der Zeit. Wählen Sie zwischen 3 Minuten, 5 Minuten, 10 Minuten und deaktivieren Sie die Optionen.
Datum/Uhrzeit	Geben Sie die Einstellungsschnittstelle ein und drücken Sie „  “ oder „  “, um Datums-/Zeiteinstellungen einzugeben. „  “-Taste: Für die Erhöhung des Jahres/Monat/Datums/Stunde/Minute/Sekunden „  “-Taste: Um das Jahr/Monat/Datum/Stunde/Minute/Sekunden zu verringern Drücken Sie „  “, um das Jahr zu bestätigen. Das System wechselt automatisch auf die Einstellung des Monats usw.



Sprache	<p>Unterstützt 12 Sprachoptionen einschließlich</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• vereinfachtes Chinesisch • Traditionelle Chinesen • Portugiesisch • Englisch • Japanisch</li> <li>• Koreanisch • Französisch • Deutsch • Italienisch • Spanisch • Russisch • Thai</li> </ul>
Kontinuierliche Kamera	<p>Stellen Sie die Anzahl der kontinuierlichen Aufnahmen ein. Wählen Sie aus 1 Schuss, 2 Schüssen, 3 Schüssen usw.</p>
Verzögerte Kamera	<p>Stellen Sie die Dauer für Fotos ein. Normalerweise ist es standardmäßig für die sofortige Fotoaufnahme ausgeschaltet. Wählen Sie von Off, 2 Sekunden, 5 Sekunden, 10 Sekunden.</p>
Anti-Shake	<p>Standard ist aus.</p> <p>Das Einschalten des Einschaltens verhindert das Schütteln während der Fotoaufnahme.</p>
Volumengröße	<p>Stellen Sie das Lautsprechervolumen ein. Standard ist mittel. Wählen Sie von ausgeschaltet, niedrig, mittel und hoch.</p>
Aufzeichnung	<p>Das System wird standardmäßig eingeschaltet.</p> <p>Beim Aufnehmen von Videos wird auch die umliegenden Sounds aufgenommen.</p> <p>Wenn Sie die Aufnahme ausschalten, werden die umgebenden Sounds nicht aufgezeichnet.</p>
Der Klang des Knopfes	<p>Das System wird standardmäßig eingeschaltet.</p> <p>Beim Drücken wird es einen schnellen Klang geben. Das Geräusch wird ausgeschaltet, wenn Sie sich für Ausschaltung entscheiden.</p>
Format Speicherkarte	<p>Formatieren Sie die TF –Karte, löschen Sie alle Dateien mit Video-, Bild- und Aufzeichnungsdateien.</p>

Wiederherstellen Werkseinstellungen	Fabrikeinstellungen wiederherstellen.
Systemnachricht	Firmware –Versionsinformationen.

## Wie verbinden Sie das Gerät über Kartenleser oder USB –Kabel mit einem Computer?

### Kartenleser

Remove the TF card from the device, then insert it into the card reader. Connect the card reader to the computer via USB.

### USB–C–draht

1. Schalten Sie das Gerät aus, legen Sie die TF –Karte in das Gerät ein, schließen Sie das Gerät über USB an den Computer an und schalten Sie sie dann erneut ein.
2. Auf dem Bildschirm werden drei Optionen angezeigt, was darauf hinweist, dass das Gerät mit dem Computer verbunden ist.
3. Wählen Sie die erste Option aus, und das Gerät wird den Speichermodus eingegeben.
4. Öffnen Sie "My Computer" oder Windows Explorer und öffnen Sie die abnehmbare TF –Karte.
5. Öffnen Sie die Festplatte und kopieren Sie Dateien von der Speicherkarte auf den Computer, den Desktop oder eine andere Festplatte zum Anzeigen.

## Bemerkungen

1. Wenn Sie die Taschenlampe einschalten, vermeiden Sie es, sie direkt in Ihre eigenen Augen oder die Augen anderer zu schieben.
2. Wenn die Taschenlampe nicht verwendet wird, schalten Sie das Licht umgehend aus, um übermäßige Entladung und Batterieschäden zu vermeiden.
3. Wenden Sie das Produkt keine übermäßige Kraft an; Reinigen Sie das Produkt nicht mit Wasser oder anderen Chemikalien und reinigen Sie die Produktoberfläche mit einem weichen Tuch.
4. Setzen Sie das Produkt nicht so aus, Sonnenlicht zu lenken oder in eine beheizte Umgebung zu legen. Halten Sie es von hohen und niedrigen Umgebungen fern.
5. Vermeiden Sie starke Schwingungen oder Auswirkungen auf das Produkt; Gewährleisten Sie eine sichere Platzierung, um eine versehentliche Berührung zu verhindern oder bei Kindern zu fällen.
6. Zerlegen Sie das Gerät nicht ohne Genehmigung. Wenden Sie sich an den Händler für Fragen. Bei unsachgemäßer Demontage wird die Garantie ungültig.
7. Änderungen der Produktleistung und der Funktionen können ohne vorherige Ankündigung auftreten. Wenn zwischen dem Handbuch und dem tatsächlichen Produkt eine Inkonsistenz besteht, verlassen Sie sich auf das tatsächliche Produkt.
8. Verwenden Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen die Verwendung elektronischer Geräte verboten ist, z. B. in einem Flugzeug.
9. Batterieadnotizen:
  - Die Produktbatterie verwendet eine Polymer –Lithiumbatterie, die aufgeladen werden kann. Laden Sie das Produkt alle 3 Monate auf, wenn Sie lange nicht mehr verwendet werden.
  - Die Lithiumbatterie muss durch das Kundendienstmitarbeiter ersetzt werden. Benutzer können es nicht selbst ersetzen (Hinweis: Ein falscher Batterieersatz kann Explosion verursachen; verwenden nur den gleichen Typ oder den gleichen äquivalenten Akku für den Austausch). Entsorgen Sie gebrauchte Batterien an professionelle Organisationen zum Recycling.
  - Laden: Verwenden Sie den mitgelieferten Adapter zum Laden. Während des Ladens wird sich das Produkt aufwärmen, was normal ist.

## Spezifikationsparameter

Produktname	CNV01 nachtsicht
Anzeigebildschirm	3,99-Zoll-TFTIPs vollansichtswinkel
Linse	25 mm, f/1,0 high -definition -kamera
IR	3 niveaus des nachtsichts -infrarotfilters
Funktionen	Aufnahme, fotoaufnahme, album -wiedergabe, taschenlampe
Taschenlampenfunktion	Konstantes licht bei maximaler leistung von 1W, strobe bei maximaler leistung von 0,5W
Bildschirmhelligkeit	5 einstellbare werte
Digitaler Zoom	5x digitaler zoom
Sprache	12 länder optional
Verbindungsschnittstelle	Hochgeschwindigkeitsmikro USB 2.0
Maximale Leistung	DC-5V/2A
Betriebsknöpfe	9 funktionstasten
Speicherkapazität	Max 512 GB (TF -kartendateisystem FAT32)
Ladeschnittstelle	Type-c
Stromversorgung	Eingebaute wiederaufladbare polymer-lithiumbatterie 3,7V 5000mAh
Betriebstemperatur	-10° C - 55° C
Abmessungen	144mmx213mmx70mm
Gewicht Maschine	740g

## Packliste

- 1 x CNV01 4K Nachtsichtglaskulare
- 1 x Halsriemen
- 1 x Typ-C-Kabel
- 1 x 32 GB TF -Karte und Box
- 1 x Objektivreinigungsmittel
- 1 x Stoffbeutel
- 1 x Tragbare Tasche
- 1 x Kompass
- 1 x Benutzerhandbuch

## Drei Jahre Garantie

Wir sind zuversichtlich in unsere Produkte und bieten unseren Kunden einen hervorragenden und professionellen Service. Diese Aussage ist zusätzlich zu Ihren wirksamen Rechten und verletzt Ihre gesetzlichen Rechte nicht. Cigman repariert ohne Anklage wegen fehlerhafter Materialien oder Verarbeitung für drei Jahre ab dem Kaufdatum, vorausgesetzt, dass:

- Der Kaufnachweis wird produziert.
- Service/Reparaturen wurden von nicht autorisierten Personen nicht versucht.
- Das Produkt wurde fairer Verschleiß ausgesetzt.
- Das Produkt wurde nicht missbraucht.

## Manuel d'instructions – Français



## Aperçu du produit

### Les fonctions des touches sont les suivantes :

1. Filtre de coupure IR
2. Lentille
3. Bague de mise au point
4. Mode : Basculer entre l'enregistrement vidéo, la capture de photos et la lecture
5. Menu
6. Bouton IR Up / Zoom In / UP
7. Position du tube de la lampe de poche
8. Lumière infrarouge
9. Bouton de la lampe de poche : Bascule entre la lumière stroboscopique et la lumière constante
10. Mode IR
11. Bouton OK / Shot
12. Marche / Arrêt
13. Bouton IR Down/Zoom Out/Down
14. Lumière tactique
15. Trou du support fixe
16. Thermomètre
17. Écran d'affichage
18. Lentille
19. Position du tube de la lampe de poche
20. Émetteur infrarouge
21. Fente pour carte de recharge
22. Fente pour carte TF
23. Témoin de charge
24. Port USB-C
25. Bouton de réinitialisation
26. Boussole

## Fonction lampe de poche


Remarques : Cette fonction peut être utilisée lorsque la machine n'est pas allumée.

État de mise sous tension	État de l'éclairage	Fonction	Notes
Lumière	La lampe de poche à lumière constante émet une lumière constante à une puissance maximale de 1W.	Éclairage général dans les zones peu éclairées et sombres.	Éteignez rapidement la lampe lorsque vous ne l'utilisez pas afin d'éviter une décharge excessive.
Flash	La lampe de poche émet une lumière stroboscopique d'une puissance de 0,5 W, à une fréquence de 8 Hz.	Attirer l'attention et pour une utilisation tactique.	Évitez de diriger la lampe de poche directement vers vos yeux ou ceux des autres.

## Guide de démarrage rapide

Bouton d'alimentation 


Appuyez longuement pour allumer ou éteindre l'appareil.

Mode 

Mettez l'appareil sous tension et passez en mode d'enregistrement vidéo.



Une pression brève permet de passer en mode capture de photos ou en mode lecture.



Menu 

Une pression courte permet de régler les paramètres.

(Remarque : la réinitialisation des paramètres d'usine rétablit les paramètres de la version du micrologiciel)


Touche +/-  

Ajuster la mise au point en mode photo ou vidéo ; ajuster les paramètres vers le haut ou vers le bas ; visualiser les images à gauche ou à droite en mode lecture.


(Note : Touchez pour régler la luminosité de l'écran)

Bouton de la lampe de poche 

Touchez légèrement pour basculer entre le mode stroboscopique de la lampe de poche à faisceau élevé, le mode d'éclairage constant et l'arrêt.

Touche de mode de la lumière infrarouge 

Réglez le mode de lumière infrarouge en mode photo ou vidéo en fonction des besoins nocturnes.

Bouton OK 

Sélectionner les paramètres à modifier, appuyer brièvement sur la touche OK pour confirmer les modifications.

Bouton Clé lumineuse 








Touchez pour allumer/éteindre les lumières des boutons.

Bouton de réinitialisation







Trou caché au-dessus des interfaces USB et TF.

## Instructions opérationnelles

### Mode de capture de photos

1. Le mode par défaut est l'enregistrement vidéo après la mise sous tension. Appuyez brièvement sur «  » pour passer en mode photo. Alignez l'objectif sur la cible, réglez la mise au point en observant l'écran et appuyez sur «  » pour prendre une photo.
2. Appuyez longuement sur «  » ou «  » pour effectuer un zoom avant ou arrière. La valeur du zoom s'affiche à l'écran. Réglez la mise au point de l'objectif en le faisant pivoter pour obtenir une image claire en fonction de l'affichage à l'écran.
3. En cas de faible luminosité ou de nuit, appuyez sur «  » pour activer le mode nuit. Une pression courte permet d'accéder aux trois niveaux de réglage du mode infrarouge.
4. Réglez la luminosité de l'écran en appuyant brièvement sur «  » ou «  ». Il y a 5 niveaux de luminosité (5-4-3-2-1).








## Mode d'enregistrement vidéo

1. Le mode par défaut est l'enregistrement vidéo après la mise sous tension. Appuyez longuement sur «  » ou «  » pour effectuer un zoom avant ou arrière. La valeur du zoom est affichée à l'écran. Réglez la mise au point en tournant la molette de mise au point pour obtenir une image claire en fonction de l'affichage à l'écran.
2. Dans des conditions de faible luminosité ou de nuit, appuyez sur la touche de mode de lumière infrarouge pour activer le mode nuit. Une pression courte permet d'accéder à trois niveaux de réglage du mode infrarouge.
3. Réglez la luminosité de l'écran en appuyant brièvement sur «  » ou «  ». Il y a 5 niveaux de luminosité (5-4-3-2-1).
4. Pour enregistrer une vidéo, appuyez sur «  » pour démarrer l'enregistrement. La durée de l'enregistrement s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. Appuyez à nouveau sur «  » pour arrêter l'enregistrement.


### Remarque :









**Pendant l'enregistrement, lorsque l'appareil passe en mode de protection de l'écran, appuyez sur n'importe quelle touche pour allumer l'écran. Vous pouvez définir la durée ou la désactiver dans les réglages. Lorsque la mémoire est pleine, l'appareil arrête automatiquement l'enregistrement.**











## Mode lecture






1. Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation «  » pour passer en mode lecture.
2. Visualisez les images en appuyant sur «  » ou «  » pour basculer entre la navigation dans les images et la visualisation des fichiers vidéo.
3. Lors de la lecture d'une vidéo enregistrée, appuyez sur «  » pour lire la vidéo, et appuyez à nouveau sur «  » pour arrêter la lecture de la vidéo en cours.
4. «  » est l'option de suppression de fichier. Sélectionnez le fichier ou la vidéo à supprimer, appuyez sur «  » pour confirmer la suppression de l'image ou de la vidéo; quitter la lecture en appuyant sur la touche de commutation pour revenir au mode photo ou vidéo.

## Description du menu de réglage et des fonctions

Après la mise sous tension, tapez sur «  » pour régler les fonctions et les paramètres de la machine.

Résolution vidéo	Réglez la résolution des vidéos enregistrées. Entrez dans l'interface de réglage, sélectionnez la résolution vidéo, appuyez brièvement sur «  » ou «  » pour choisir entre 4K 1080FHD, 1080P, 720P et d'autres modes.
Résolution de l'image	Choisissez la résolution en pixels des photos. Entrez dans l'interface de réglage, sélectionnez la résolution de la photo, appuyez brièvement sur «  » pour confirmer, appuyez brièvement sur «  » ou «  » pour choisir entre 58M/48M/40M/30M/25M/20M/10M/8M/5M/3M.
Balance des blancs	Choisissez la balance des blancs lorsque vous prenez des photos. Entrez dans l'interface de réglage, sélectionnez la balance des blancs, appuyez brièvement sur «  » pour confirmer, appuyez brièvement sur «  » ou «  » pour choisir entre les modes automatique, lumière du jour, nuageux, tungstène et fluorescent.

Segments vidéo	Réglez la durée de chaque segment vidéo. Entrez dans l'interface de réglage, sélectionnez le segment vidéo, appuyez brièvement sur «  » pour confirmer, appuyez brièvement sur «  » ou «  » pour choisir entre 5 minutes, 10 minutes, 15 minutes et 30 minutes.
Étiquette de date	La valeur par défaut est activée. Appuyez sur la touche «  » pour sélectionner l'activation ou la désactivation à votre convenance. Appuyez sur le bouton «  » pour confirmer, ou appuyez sur le commutateur de mode «  » pour revenir au menu de réglage principal.
Exposition compensation	Régler le contrôle de l'exposition. Choisissez parmi 3 / 2 / 1 / 0 / -1 / -2 / -3 valeurs d'exposition. Appuyez sur le bouton «  » pour confirmer, ou appuyez sur le commutateur de mode «  » pour revenir au menu de réglage principal.
Arrêt automatique	Définir le temps d'arrêt automatique. La valeur par défaut est de 3 minutes. Choisissez entre les options 3 minutes, 5 minutes, 10 minutes et désactiver. L'appareil s'éteint automatiquement après 3 minutes d'inactivité pour économiser de l'énergie. Appuyez sur le bouton «  » pour confirmer, ou appuyez sur le commutateur de mode «  » pour revenir au menu de réglage principal.
Enregistrement en boucle	La valeur par défaut est activée. Lorsque la carte est pleine, elle supprime cycliquement les anciens fichiers et enregistre de nouveaux. Lorsqu'il est désactivé, l'enregistrement s'arrête lorsque la carte est pleine.

Économiseur d'écran	La valeur par défaut est désactivée. Définir l'heure d'extinction automatique de l'écran. Choisissez entre les options 3 minutes, 5 minutes, 10 minutes et désactiver.
Date/Heure	Entrez dans l'interface de réglage, appuyez brièvement sur «  » ou «  » pour accéder aux réglages de la date et de l'heure. «  » Bouton : pour augmenter l'année/mois/date/heure/minute/secondes «  » Bouton : pour diminuer l'année/mois/date/heure/minute/secondes Appuyez sur «  » pour confirmer l'année, puis le système passe automatiquement au réglage du mois, etc.
Langue	Prise en charge de 12 options linguistiques, dont – Chinois simplifié – Chinois traditionnel – Portugais – Anglais – Japonais – Coréen – Français – Allemand – Italien – Espagnol – Russe – Thaïlandais
Mode rafale	Définissez le nombre de prises de vue en continu. Choisissez entre 1 prise de vue, 2 prises de vue, 3 prises de vue, etc.
Retardé Photographie	Définir la durée de la prise de photos. En général, elle est désactivée par défaut pour une prise de vue immédiate. Vous avez le choix entre l'arrêt, 2 secondes, 5 secondes et 10 secondes.
Anti-secousses	La valeur par défaut est OFF. Le fait de l'activer permet d'éviter les tremblements lors de la prise de photos.
Volume Taille	Régler le volume du haut-parleur. Le volume par défaut est moyen. Choisissez parmi les options suivantes : désactivé, faible, moyen et élevé.

Enregistrement	<p>La valeur par défaut est activée.</p> <p>Lors de l'enregistrement vidéo, il enregistre également les sons environnants.</p> <p>Si vous désactivez l'enregistrement, les sons environnants ne seront pas enregistrés.</p>
Son du bouton	<p>La valeur par défaut est activée.</p> <p>Lorsque vous appuyez sur cette touche, un message sonore est émis. Le son est désactivé lorsque vous optez pour la désactivation.</p>
Format Carte mémoire	<p>Formater la carte TF, en supprimant tous les fichiers vidéo, photo et d'enregistrement.</p>
Restaurer Réglages d'usine	<p>Rétablir les paramètres d'usine.</p>
Informations sur le système	<p>Informations sur la version du micrologiciel.</p>

## **Comment connecter l'appareil à un ordinateur via un lecteur de carte ou un câble USB ?**

### **Lecteur de carte**

Retirez la carte TF de l'appareil, puis insérez-la dans le lecteur de cartes. Connectez le lecteur de cartes à l'ordinateur via USB.

### **Fil USB-C**

1. Éteignez l'appareil, insérez la carte TF dans l'appareil, connectez l'appareil à l'ordinateur via USB, puis rallumez-le.
2. Trois options apparaissent à l'écran, indiquant que l'appareil est connecté à l'ordinateur.
3. Sélectionnez la première option et l'appareil passera en mode stockage.
4. Ouvrez le "Poste de travail" ou l'Explorateur Windows, ouvrez le disque amovible de la carte TF.
5. Ouvrez le disque et copiez les fichiers de la carte de stockage sur l'ordinateur, le bureau ou un autre disque pour les visualiser.



## Précautions

1. Lorsque vous allumez la lampe de poche, évitez de la diriger directement vers vos yeux ou ceux des autres.
2. Lorsque la lampe de poche n'est pas utilisée, éteignez-la rapidement afin d'éviter une décharge excessive et d'endommager la batterie.
3. N'appliquez pas de force excessive sur le produit ; ne nettoyez pas le produit avec de l'eau ou d'autres produits chimiques, utilisez un chiffon doux pour nettoyer la surface du produit.
4. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil et ne le placez pas dans un environnement chauffé ; tenez-le à l'écart des environnements à haute et basse température.
5. Évitez les vibrations ou les chocs violents sur le produit ; veillez à ce qu'il soit placé de manière sûre afin d'éviter que les enfants ne le touchent ou ne le tombent accidentellement.
6. Ne pas démonter l'appareil sans autorisation ; contacter le revendeur pour toute question ; un démontage incorrect annule la garantie.
7. Les performances et les fonctions du produit peuvent être modifiées sans préavis ; en cas d'incohérence entre le manuel et le produit réel, il convient de se fier au produit réel.
8. N'utilisez pas le produit dans des endroits où l'utilisation d'appareils électroniques est interdite, par exemple dans un avion.
9. Chargement de la batterie Notes :
  - La batterie du produit utilise une batterie au lithium polymère qui peut être rechargée. Rechargez le produit tous les 3 mois s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
  - La pile au lithium doit être remplacée par le personnel du service clientèle ; les utilisateurs ne peuvent pas la remplacer eux-mêmes (Remarque : un remplacement incorrect de la pile peut provoquer une explosion ; n'utilisez que le même type de pile ou un type de pile équivalent pour le remplacement) ; déposez les piles usagées auprès d'organisations professionnelles pour qu'elles soient recyclées.
  - Chargement : Utilisez l'adaptateur fourni pour le chargement. Pendant la charge, le produit se réchauffe, ce qui est normal.

## Paramètres de spécification

Nom du produit	CNV01 Vision nocturne
Écran d'affichage	3,99 pouces TFTIPS Angle de vision complet
Lentille	Appareil photo haute définition 25 mm, f/1,0
IR	3 niveaux de filtres infrarouges pour la vision nocturne
Fonctions	Enregistrement, capture de photos, lecture d'albums, lampe de poche
Fonction lampe de poche	Lumière constante à une puissance maximale de 1W, lumière stroboscopique à une puissance maximale de 0,5W
Luminosité de l'écran	5 niveaux réglables
Zoom numérique	Zoom numérique 5x
Langue	12 pays en option
Interface de connexion	Micro USB 2.0 à haut débit
Sortie maximale	DC-5V/2A
Boutons de commande	9 touches de fonction
Capacité de stockage	Max 512GB (système de fichiers de la carte TF FAT32)
Interface de chargement	Type-c
Alimentation électrique	Batterie lithium polymère rechargeable intégrée 3,7V 5000mAh
Température de fonctionnement	-10° C – 55° C
Dimensions	144mm×213mm×70mm
Poids de la machine nue	740g

## Liste de colisage

- 1 x Jumelles de vision nocturne CNV01 4K
- 1 x Courroie de cou
- 1 x Câble Type-C
- 1 x carte TF 32GB et boîte
- 1 x Chiffon de nettoyage de l'objectif
- 1 x Sac en tissu
- 1 x Sac portable
- 1 x Boussole
- 1 x Manuel de l'utilisateur

## Garantie de trois ans

Nous avons confiance en nos produits et offrons un service excellent et professionnel à nos clients. Cette déclaration s'ajoute à vos droits effectifs et ne porte pas atteinte à vos droits statutaires. CIGMAN réparera, sans frais, tout défaut dû à un vice de matière ou de fabrication pendant trois ans à compter de la date d'achat, à condition que :

- La preuve d'achat est produite.
- L'entretien/les réparations n'ont pas été tentés par des personnes non autorisées.
- Le produit a subi une usure normale.
- Le produit n'a pas été mal utilisé.

## Istruzioni per l'uso – Italiano



## Panoramica del prodotto

### Le funzioni dei tasti sono le seguenti:


1. Filtro IR-Cut
2. Lente
3. Anello di messa a fuoco
4. Tasto di commutazione per registrazione/video/foto/riproduzione
5. Menu
6. Pulsante IR Up / Zoom In / UP
7. Posizione del tubo della torcia
8. Luce infrarossa
9. Pulsante:lampeggio intermittente/luce costante
10. Modalità IR
11. Pulsante OK / Scatto
12. Accensione / Spegnimento
13. Pulsante IR Down/Zoom Out/Down
14. Luce tattica
15. Foro per staffa fissa
16. Termometro
17. Schermo di visualizzazione
18. Lente
19. Posizione del tubo della torcia
20. Emittitore a infrarossi
21. Slot per scheda di ricarica
22. Slot per scheda TF
23. Spia di carica
24. Porta USB-C
25. Pulsante di
26. Bussola

## Funzione torcia

Osservazioni: Questa funzione può essere utilizzata quando la macchina non è accesa.

Stato di accensione	Stato di illuminazione	Funzione	Note
Luce	La torcia a luce costante emette una luce costante alla potenza massima di 1W.	Illuminazione generale in aree poco illuminate e buie.	Spegnere prontamente la luce quando la torcia non è in uso per evitare una scarica eccessiva.
Flash	La torcia emette una luce stroboscopica con una potenza di 0,5 W e una frequenza di 8 Hz.	Attirare l'attenzione e per uso tattico.	Evitare di puntare la torcia direttamente negli occhi propri o altrui.

## Guida rapida


Pulsante di accensione 

Premere a lungo per accendere o spegnere il dispositivo.

Modalità 


Accendere l'apparecchio e accedere alla modalità di registrazione video.

Premere brevemente per passare alla modalità di acquisizione o riproduzione delle foto.

Menu 


Premere brevemente per regolare le impostazioni.

(Nota: il ripristino delle impostazioni di fabbrica ripristina i parametri della versione del firmware).


Tasto +/- 

Regolare la messa a fuoco in modalità foto o video; regolare le impostazioni verso l'alto o verso il basso; visualizzare le immagini a sinistra o a destra in modalità di riproduzione.


(Nota: toccare per regolare la luminosità del display)

Pulsante della torcia 

Toccare leggermente per passare dalla modalità stroboscopica della torcia ad alto fascio alla modalità a luce costante e allo spegnimento.

Tasto modalità luce infrarossa 

Regolare la modalità di luce a infrarossi in modalità foto o video in base alle esigenze notturne.

Pulsante OK 

Selezionare i parametri da modificare, premere brevemente il tasto OK per confermare le modifiche.

Pulsante Tasto Luce 








Toccare per accendere/spengere le luci dei pulsanti.

Pulsante di reset

Foro nascosto sopra le interfacce USB e TF.







## Istruzioni operative

### Modalità di cattura delle foto

1. La modalità predefinita è la registrazione video dopo l'accensione. Premere brevemente «  » per passare alla modalità di acquisizione delle foto. Allineare l'obiettivo all'obiettivo, regolare la messa a fuoco osservando lo schermo e premere «  » per scattare una foto.
2. Premere a lungo «  » o «  » per ingrandire o ridurre lo zoom. Il valore dello zoom viene visualizzato sullo schermo. Regolare la messa a fuoco dell'obiettivo ruotandolo per ottenere immagini chiare in base al display.
3. In condizioni di scarsa illuminazione o di notte, premere «  » per attivare la modalità notturna. Premere brevemente per accedere a tre livelli di modalità a infrarossi per la regolazione.
4. Regolare la luminosità dello schermo premendo brevemente «  » o «  ». Dispone di 5 livelli di luminosità (5-4-3-2-1).










## Modalità di registrazione video

1. La modalità predefinita è la registrazione video dopo l'accensione. Premere a lungo «» o «» per ingrandire o ridurre lo zoom. Il valore dello zoom viene visualizzato sullo schermo. Regolare la messa a fuoco ruotando la rotella di messa a fuoco per ottenere immagini chiare in base alla visualizzazione sullo schermo.
2. In condizioni di scarsa illuminazione o di notte, premere il tasto della modalità luce infrarossa per attivare la modalità notturna. Premere brevemente per accedere a tre livelli di modalità a infrarossi per la regolazione.
3. Regolare la luminosità dello schermo premendo brevemente «» o «». Dispone di 5 livelli di luminosità (5-4-3-2-1).
4. Per registrare il video, premere «» per avviare la registrazione. La durata della registrazione viene visualizzata nell'angolo superiore destro dello schermo. Premere nuovamente «» per interrompere la registrazione.

### Nota:






**Durante la registrazione, quando il dispositivo entra in modalità di protezione dello schermo, premere un tasto qualsiasi per accendere lo schermo. È possibile impostare la durata o disattivarla nelle impostazioni. Quando la memoria è piena, il dispositivo interrompe automaticamente la registrazione.**














## Modalità di riproduzione






1. Premere l'interruttore di alimentazione «  » per passare alla modalità di riproduzione.
2. Visualizzare le immagini toccando «  » o «  » per passare dalla consultazione delle immagini alla visualizzazione dei file video.
3. Quando si riproduce un video registrato, premere «  » per riprodurre il video e premere nuovamente «  » per interrompere la riproduzione del video corrente.
4. «  » è l'opzione di eliminazione dei file. Selezionare il file o il video da eliminare, premere «  » per confermare l'eliminazione dell'immagine o del video; uscire dalla riproduzione premendo il tasto di commutazione per tornare alla modalità foto o video.

## Menu di impostazione e descrizione delle funzioni

Dopo l'accensione, toccare «  » per impostare le funzioni e i parametri della macchina.

Risoluzione video	Regolare la risoluzione dei video registrati. Entrare nell'interfaccia di impostazione, selezionare la risoluzione video, premere brevemente «  » o «  » per scegliere tra 4K 1080FHD, 1080P, 720P e altre modalità.
Risoluzione dell'immagine	Scegliere la risoluzione in pixel delle foto. Entrare nell'interfaccia di impostazione, selezionare la risoluzione delle foto, premere brevemente «  » per confermare, premere brevemente «  » o «  » per scegliere tra 58M/48M/40M/30M/25M/20M/10M/8M/5M/3M

Bilanciamento del bianco	Scegliere il bilanciamento del bianco quando si scattano le foto. Entrare nell'interfaccia di impostazione, selezionare il bilanciamento del bianco, premere brevemente «  » per confermare, premere brevemente «  » o «  » per scegliere tra i modi Auto, Luce diurna, Nuvoloso, Tungsteno e Fluorescente.
Segmenti video	Impostare la durata di ciascun segmento video. Accedere all'interfaccia di impostazione, selezionare il segmento video, premere brevemente «  » per confermare, premere brevemente «  » o «  » per scegliere tra 5 minuti, 10 minuti, 15 minuti e 30 minuti.
Data Tag	Il valore predefinito è abilitato. Premere il pulsante «  » per selezionare on o off a proprio piacimento. Premere il pulsante «  » per confermare, oppure premere il selettore di modalità «  » per tornare al menu principale di impostazione.
Esposizione Compensazione	Regola il controllo dell'esposizione. Scegliere tra 3 / 2 / 1 / 0 / -1 / -2 / -3 valori di esposizione. Premere il pulsante «  » per confermare, oppure premere il selettore di modalità «  » per tornare al menu principale di impostazione.
Spegnimento automatico	Imposta il tempo di spegnimento automatico. L'impostazione predefinita è 3 minuti. Scegliere tra le opzioni 3 minuti, 5 minuti, 10 minuti e disattivare. La macchina si spegne automaticamente dopo 3 minuti di inattività per risparmiare energia. Premere il pulsante «  » per confermare, oppure premere il selettore di modalità «  » per tornare al menu principale di impostazione.

Registrazione in loop	<p>Il valore predefinito è abilitato.</p> <p>Quando la scheda è piena, cancella ciclicamente i vecchi file e ne registra di nuovi. Se disattivato, la registrazione si interrompe quando la scheda è piena.</p>
Screen Saver	<p>L'impostazione predefinita è disattivata.</p> <p>Impostare l'orario di spegnimento automatico dello schermo.</p> <p>Scegliere tra le opzioni 3 minuti, 5 minuti, 10 minuti e disattivare.</p>
Data/Ora	<p>Accedere all'interfaccia di impostazione, premere brevemente «» o «» per accedere alle impostazioni di data/ora.</p> <p>«» Pulsante: per aumentare l'anno/mese/data/ora/minuti/secondi</p> <p>«» Pulsante: per diminuire l'anno/mese/data/ora/minuto/secondo</p> <p>Premere «» per confermare l'anno, quindi il sistema passerà automaticamente all'impostazione del mese, ecc.</p>
Lingua	<p>Supporta 12 opzioni linguistiche, tra cui</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cinese semplificato - Cinese tradizionale - Portoghese - Inglese - Giapponese</li> <li>- Coreano - Francese - Tedesco - Italiano - Spagnolo - Russo - Thai</li> </ul>
Modalità Burst	<p>Impostare il numero di scatti continui. Scegliere tra 1 scatto, 2 scatti, 3 scatti, ecc.</p>
In ritardo Fotografia	<p>Impostare la durata dell'acquisizione delle foto. Di solito è disattivata per impostazione predefinita per l'acquisizione immediata delle foto. Scegliere tra off, 2 secondi, 5 secondi, 10 secondi.</p>

Anti-scossa	<p>L'impostazione predefinita è OFF.</p> <p>L'attivazione di questa funzione previene efficacemente il tremolio durante l'acquisizione delle foto.</p>
Dimensione del volume	<p>Imposta il volume dell'altoparlante. L'impostazione predefinita è media. Scegliere tra off, basso, medio e alto.</p>
Registrazione	<p>Il valore predefinito è abilitato.</p> <p>Durante la registrazione di video, registra anche i suoni circostanti.</p> <p>Se si disattiva la registrazione, i suoni circostanti non verranno registrati.</p>
Suono del pulsante	<p>Il valore predefinito è abilitato.</p> <p>Quando viene premuto, viene emesso un segnale acustico. Il suono viene disattivato quando si sceglie di spegnerlo.</p>
Formato Scheda di memoria	<p>Formattare la scheda TF, eliminando tutti i file video, di immagine e di registrazione.</p>
Ripristino Impostazioni di fabbrica	<p>Ripristino delle impostazioni di fabbrica.</p>
Informazioni sul sistema	<p>Informazioni sulla versione del firmware.</p>

## **Come collegare il dispositivo a un computer tramite lettore di schede o cavo USB?**

### **Lettore di schede**

Rimuovere la scheda TF dal dispositivo, quindi inserirla nel lettore di schede. Collegare il lettore di schede al computer tramite USB.

### **Cavo USB-C**

1. Spegnere il dispositivo, inserire la scheda TF nel dispositivo, collegare il dispositivo al computer tramite USB e riaccenderlo.
2. Sullo schermo appariranno tre opzioni, a indicare che il dispositivo è collegato al computer.
3. Selezionate la prima opzione e il dispositivo entrerà in modalità di memorizzazione.
4. Aprire "Risorse del computer" o Esplora risorse, aprire il disco rimovibile della scheda TF.
5. Aprire il disco e copiare i file dalla scheda di memoria al computer, al desktop o a un altro disco per visualizzarli.

## Precauzioni

1. Quando si accende la torcia elettrica, evitare di farla brillare direttamente negli occhi propri o altrui.
2. Quando la torcia non è in uso, spegnerla immediatamente per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente e si danneggi.
3. Non applicare una forza eccessiva sul prodotto; non pulire il prodotto con acqua o altri prodotti chimici, ma utilizzare un panno morbido per pulire la superficie del prodotto.
4. Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole e non collocarlo in un ambiente riscaldato; tenerlo lontano da ambienti ad alta e bassa temperatura.
5. Evitare forti vibrazioni o impatti sul prodotto; garantire una collocazione sicura per evitare che i bambini possano toccarlo o farlo cadere accidentalmente.
6. Non smontare il dispositivo senza autorizzazione; contattare il rivenditore per qualsiasi domanda; lo smontaggio improprio invalida la garanzia.
7. Le prestazioni e le funzioni del prodotto possono essere modificate senza preavviso; in caso di incongruenze tra il manuale e il prodotto reale, fare affidamento sul prodotto reale.
8. Non utilizzare il prodotto in aree in cui è vietato l'uso di dispositivi elettronici, come ad esempio in aereo.
9. Note sulla carica della batteria:
  - La batteria del prodotto utilizza una batteria al litio polimerica che può essere ricaricata. Caricare il prodotto ogni 3 mesi se non viene utilizzato per lungo tempo.
  - La batteria al litio deve essere sostituita dal personale del servizio di assistenza clienti; gli utenti non possono sostituirla da soli (Nota: la sostituzione errata della batteria può causare esplosioni; per la sostituzione utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente); smaltire le batterie usate presso organizzazioni professionali per il riciclaggio.
  - Ricarica: Per la ricarica utilizzare l'adattatore in dotazione. Durante la ricarica, il prodotto si riscalda, il che è normale.

## Parametri delle specifiche

Nome del prodotto	CNV01 visione notturna
Schermo di visualizzazione	3,99 pollici TFTIPS angolo di visione completo
Lente	Fotocamera ad alta definizione da 25 mm, f/1.0
IR	3 livelli di filtro a infrarossi per la visione notturna
Funzioni	Registrazione, acquisizione di foto, riproduzione di album, torcia elettrica
Funzione torcia	Luce costante alla potenza massima di 1W, strobo alla potenza massima di 0,5W
Luminosità del display	5 livelli regolabili
Zoom digitale	Zoom digitale 5x
Lingua	12 paesi facoltativi
Interfaccia di connessione	Micro USB 2.0 ad alta velocità
Uscita massima	DC-5V/2A
Pulsanti operativi	9 pulsanti funzione
Capacità di stoccaggio	Max 512GB (sistema di file della scheda TF FAT32)
Interfaccia di ricarica	Tipo-c
Alimentazione	Batteria ricaricabile integrata ai polimeri di litio da 3,7V 5000mAh
Temperatura di esercizio	-10° C - 55° C
Dimensioni	144mmx213mmx70mm
Peso della macchina nuda	740g



## Lista di imballaggio

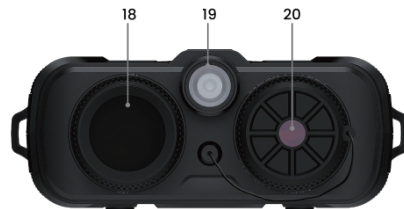
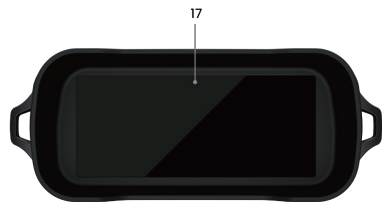
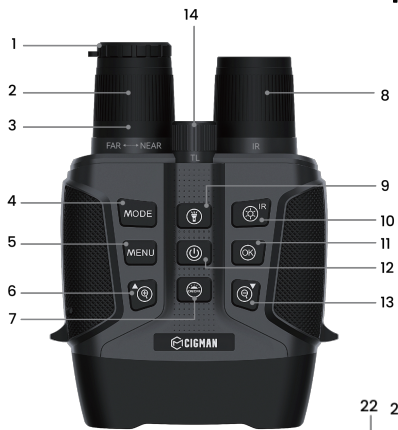
- 1 x CNV01 4K Binocolo per visione notturna
- 1 cinturino da collo
- 1 cavo Type-C
- 1 scheda TF da 32 GB e scatola
- 1 panno per la pulizia dell'obiettivo
- 1 x Borsa di stoffa
- 1 x Bussola
- 1 x Borsa portatile
- 1 x Manuale d'uso

## Tre anni di garanzia

Siamo sicuri dei nostri prodotti e offriamo un servizio eccellente e professionale ai nostri clienti. Questa dichiarazione si aggiunge ai vostri diritti effettivi e non lede i vostri diritti legali. CIGMAN riparerà gratuitamente qualsiasi difetto dovuto a materiali o lavorazione difettosi per tre anni dalla data di acquisto, a condizione che:

- Viene prodotta la prova d'acquisto.
- La manutenzione/riparazione non è stata tentata da persone non autorizzate.
- Il prodotto è stato sottoposto a una discreta usura.
- Il prodotto non è stato utilizzato in modo improprio.

## Manual de instruccin – Espaol



## Productos

### Las funciones de las teclas son las siguientes:


1. Filtro de corte IR
2. Lente
3. Anillo de enfoque
4. Modo: Cambia entre grabación de vídeo, captura de fotos y reproducción
5. Menú
6. IR Arriba / Zoom In / Botón ARRIBA
7. Posición del tubo de la linterna
8. Luz infrarroja
9. Botón de linterna: Alterna entre luz estroboscópica y luz constante
10. Modo IR
11. Botón OK / Disparo
12. Encendido / Apagado
13. Botón IR Abajo/Zoom Out/Down
14. Luz táctica
15. Agujero para soporte fijo
16. Termómetro
17. Pantalla de visualización
18. Lente
19. Posición del tubo de la linterna
20. Emisor de infrarrojos
21. Ranura para tarjeta de carga
22. Ranura para tarjeta TF
23. Indicador luminoso de carga
24. Puerto USB-C
25. Botón de reinicio
26. Brújula

## Función linterna


Observaciones: Esta función se puede utilizar cuando la máquina no está encendida.

Estado de encendido	Estado de iluminación	Función	Notas
Luz	La linterna de luz constante emite luz constante a una potencia máxima de 1W.	Iluminación general en zonas con poca luz y oscuras.	Apague la luz rápidamente cuando no utilice la linterna para evitar una descarga excesiva.
Flash	La linterna emite luz estroboscópica con una potencia de 0,5W y una frecuencia de 8Hz.	Atraer la atención y para uso táctico.	Evita dirigir la linterna directamente a tus ojos o a los de los demás.

## Guía de inicio rápido


Botón de encendido 

Pulsación larga para encender o apagar.

Modo 



Encienda y entre en el modo de grabación de vídeo.

Pulse brevemente para cambiar al modo de captura o reproducción de fotos.

Menú 


Pulsación corta para ajustar la configuración.

(Nota: El restablecimiento de los valores de fábrica restablecerá los parámetros de la versión del firmware)


Tecla +/-  

Ajusta el enfoque en el modo foto o vídeo; ajusta la configuración hacia arriba o hacia abajo; visualiza las imágenes a la izquierda o a la derecha en el modo reproducción.


(Nota: Pulse para ajustar el brillo de la pantalla)

Botón de la linterna 

Toca ligeramente para cambiar entre el modo estroboscópico de la linterna de haz largo, el modo de luz constante y el apagado.

Tecla de modo de luz infrarroja 

Ajuste el modo de luz infrarroja en modo foto o vídeo en función de las necesidades nocturnas.

Botón OK 

Seleccione los parámetros a modificar, pulse brevemente la tecla OK para confirmar los cambios.

Botón Luz Tecla 

Pulse para encender o apagar las luces de los botones.

Botón de reinicio

Orificio oculto sobre las interfaces USB y TF.

## Instrucciones operativas

### Modo de captura de fotos

1. El modo por defecto es grabación de vídeo tras el encendido. Pulse brevemente "MODE" para cambiar al modo de captura de fotos. Alinee el objetivo con el blanco, ajuste el enfoque observando la pantalla y pulse "OK" para tomar una foto.
2. Pulse prolongadamente "ZOOM+" o "ZOOM-" para acercar o alejar el zoom. El valor del zoom se muestra en la pantalla. Ajuste el enfoque del objetivo girándolo para obtener imágenes nítidas de acuerdo con la visualización en pantalla.
3. En condiciones de poca luz o de noche, pulse "NIGHT" para activar el modo nocturno. Pulse brevemente para entrar en tres niveles de modo infrarrojo para el ajuste.
4. Ajuste el brillo de la pantalla pulsando brevemente "BRIGHT+" o "BRIGHT-". Dispone de 5 niveles de brillo (5-4-3-2-1).

### Modo de grabación de vídeo

1. El modo por defecto es grabación de vídeo tras el encendido. Pulse prolongadamente "ZOOM+" o "ZOOM-" para acercar o alejar el zoom. El valor del zoom se muestra en la pantalla. Ajuste el enfoque girando la rueda de enfoque para obtener imágenes nítidas de acuerdo con la visualización en pantalla.

2. En condiciones de poca luz o de noche, pulse la tecla de modo de luz infrarroja para activar el modo nocturno. Pulse brevemente para acceder a tres niveles de modo de infrarrojos para ajustar.
3. Ajuste el brillo de la pantalla pulsando brevemente "☀️" o "🌙". Dispone de 5 niveles de brillo (5-4-3-2-1).
4. Para grabar vídeo, pulse "📹" para iniciar la grabación. La duración de la grabación se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla. Pulse de nuevo "📹" para detener la grabación.

**Nota:**

**Durante la grabación, cuando el dispositivo entre en modo de protección de pantalla, pulsa cualquier tecla para encender la pantalla. Puede establecer la duración o desactivarlo en los ajustes. Cuando la memoria esté llena, el aparato dejará de grabar automáticamente.**

## Modo de reproducción

1. Pulse el interruptor de encendido "MODE" para cambiar al modo de reproducción.
2. Para ver imágenes, pulse "🖼️" o "📺" para alternar entre la visualización de imágenes y la de archivos de vídeo.
3. Cuando reproduzca un vídeo grabado, pulse "OK" para reproducir el vídeo y vuelva a pulsar "OK" para detener la reproducción del vídeo actual.
4. "MENU" es la opción de borrado de archivos. Seleccione el archivo o vídeo a borrar, pulse "OK" para confirmar el borrado de la imagen o vídeo; Sal de la reproducción pulsando la tecla de cambio para volver al modo foto o vídeo.

## Menú de configuración y descripción de funciones

Tras el encendido, pulse "MENU" para ajustar las funciones y parámetros de la máquina.

Resolución de vídeo	Ajuste la resolución de los vídeos grabados. Acceda a la interfaz de configuración, seleccione la resolución de vídeo, pulse brevemente "⏏" o "⏏" para elegir entre 4K 1080FHD, 1080P, 720P y otros modos.
Resolución de imagen	Elija la resolución en píxeles de las fotos. Acceda a la interfaz de configuración, seleccione la resolución de la foto, pulse brevemente "OK" para confirmar, pulse brevemente "⏏" o "⏏" para elegir entre 58M/48M/40M/30M/25M/20M/10M/8M/5M/3M.
Balance de blancos	Seleccione el balance de blancos al hacer fotos. Acceda a la interfaz de configuración, seleccione el balance de blancos, pulse brevemente "OK" para confirmar, pulse brevemente "⏏" o "⏏" para elegir entre los modos automático, luz día, nublado, tungsteno y fluorescente.
Segmentos de vídeo	Ajuste la duración de cada segmento de vídeo. Acceda a la interfaz de configuración, seleccione el segmento de vídeo, pulse brevemente "OK" para confirmar, pulse brevemente "⏏" o "⏏" para elegir entre 5 minutos, 10 minutos, 15 minutos y 30 minutos.
Fecha Etiqueta	Por defecto está activado. Pulse el botón "OK" para activar o desactivar a su gusto. Pulse el botón "OK" para confirmar, o pulse el conmutador de modo "MENU" para volver al menú principal de ajuste.



Exposición Compensación	Ajuste el control de exposición. Elija entre 3 / 2 / 1 / 0 / -1 / -2 / -3 valores de exposición. Pulse el botón "OK" para confirmar, o pulse el interruptor de modo "MENU" para volver al menú principal de configuración.
Apagado automático	Establece el tiempo de apagado automático. Por defecto es de 3 minutos. Elija entre las opciones 3 minutos, 5 minutos, 10 minutos y desactivar. La máquina se apagará automáticamente después de 3 minutos de inactividad para ahorrar energía. Pulse el botón "OK" para confirmar, o pulse el interruptor de modo "MENU" para volver al menú principal de configuración.
Grabación en bucle	Por defecto está activado. Cuando la tarjeta esté llena, borrará cíclicamente los archivos antiguos y grabará los nuevos. Cuando está desactivada, la grabación se detiene cuando la tarjeta está llena.
Protector de pantalla	Por defecto está desactivado. Configura el tiempo de apagado automático de la pantalla. Elige entre las opciones 3 minutos, 5 minutos, 10 minutos y desactivar.
Fecha/Hora	Acceda a la interfaz de configuración, pulse brevemente "▲" o "▼" para acceder a la configuración de la fecha/hora. "▲" Botón: para aumentar el año/mes/fecha/hora/minuto/segundos "▼" Botón: para disminuir el año/mes/fecha/hora/minuto/segundos Pulse "OK" para confirmar el año y el sistema pasará automáticamente a la configuración del mes, etc.
Idioma	Admite 12 idiomas, entre ellos – Chino simplificado – Chino tradicional – Portugués – Inglés – Japonés – Coreano – Francés – Alemán – Italiano – Español – Ruso – Tailandés

Modo ráfaga	Ajuste el número de disparos continuos. Elija entre 1 disparo, 2 disparos, 3 disparos, etc.
Retraso Fotografía	Establece la duración de la toma de fotos. Normalmente, está desactivado por defecto para la captura inmediata de fotos. Elija entre apagado, 2 segundos, 5 segundos, 10 segundos.
Antivibración	Por defecto es OFF. Al activarlo se evitan eficazmente las sacudidas durante la captura de fotos.
Volumen Tamaño	Ajusta el volumen del altavoz. Por defecto es medio. Elija entre desactivado, bajo, medio y alto.
Grabación	Por defecto está activado. Al grabar vídeo, también grabará los sonidos del entorno. Si desactiva la grabación, los sonidos del entorno no se grabarán.
Botón Sonido	Por defecto está activado. Al pulsarlo, se oirá un sonido de aviso. El sonido se desactiva cuando se opta por desactivar.
Formato Tarjeta de memoria	Formatea la tarjeta TF, borrando todos los archivos de vídeo, imagen y grabación.
Restaurar Ajustes de fábrica	Restablecer la configuración de fábrica.
Información del sistema	Información sobre la versión del firmware.

## ¿Cómo conectar el dispositivo a un ordenador mediante un lector de tarjetas o un cable USB?

### Lector de tarjetas

Extrae la tarjeta TF del dispositivo e introdúcela en el lector de tarjetas. Conecta el lector de tarjetas al ordenador mediante USB.

### Cable USB-C

1. Apague el dispositivo, inserte la tarjeta TF en el dispositivo, conecte el dispositivo al ordenador mediante USB y, a continuación, vuelva a encenderlo.
2. Aparecerán tres opciones en la pantalla, indicando que el dispositivo está conectado al ordenador.
3. Seleccione la primera opción y el dispositivo entrará en modo de almacenamiento.
4. Abra "Mi PC" o el Explorador de Windows, abra el disco extraíble de la tarjeta TF.
5. Abra el disco y copie los archivos de la tarjeta de almacenamiento al ordenador, al escritorio o a otro disco para visualizarlos.

## Precauciones

1. Cuando encienda la linterna, evite dirigirla directamente a sus ojos o a los de los demás.
2. Cuando no utilice la linterna, apáguela inmediatamente para evitar una descarga excesiva y daños en la batería.
3. No aplique una fuerza excesiva sobre el producto; no limpie el producto con agua u otros productos químicos, utilice un paño suave para limpiar la superficie del producto.
4. No exponga el producto a la luz solar directa ni lo coloque en un entorno caldeado; manténgalo alejado de entornos con altas y bajas temperaturas.
5. Evite fuertes vibraciones o impactos sobre el producto; asegúrese de que está colocado de forma segura para evitar que los niños lo toquen o se caiga accidentalmente.
6. No desmonte el aparato sin autorización; póngase en contacto con el distribuidor para cualquier duda; un desmontaje inadecuado anulará la garantía.
7. Pueden producirse cambios en el rendimiento y las funciones del producto sin previo aviso; si hay alguna incoherencia entre el manual y el producto real, confíe en el producto real.
8. No utilice el producto en zonas donde esté prohibido el uso de dispositivos electrónicos, como en un avión.
9. Notas sobre la carga de la batería:
  - La batería del producto utiliza una batería de polímero de litio que puede recargarse. Cargue el producto cada 3 meses si no lo va a utilizar durante mucho tiempo.
  - La batería de litio debe ser sustituida por personal del servicio de atención al cliente; los usuarios no pueden sustituirla por sí mismos (Nota: La sustitución incorrecta de la batería puede provocar una explosión; utilice únicamente baterías del mismo tipo o equivalente para su sustitución); deseche las baterías usadas en organizaciones profesionales para su reciclaje.
  - Carga: Utilice el adaptador incluido para la carga. Durante la carga, el producto se calentará, lo cual es normal.

## Parámetros de especificación

Nombre del producto	CNV01 visión nocturna
Pantalla de visualización	Ángulo de visión total TFTIPS de 3,99 pulgadas
Lente	Cámara de alta definición de 25 mm y f/1,0
IR	3 niveles de filtro infrarrojo de visión nocturna
Funciones	Grabación, captura de fotos, reproducción de álbumes, linterna
Función linterna	Luz constante a potencia máxima de 1W, luz estroboscópica a potencia máxima de 0,5W
Brillo de la pantalla	5 niveles ajustables
Zoom digital	Zoom digital 5x
Idioma	12 países opcionales
Interfaz de conexión	Micro USB 2.0 de alta velocidad
Salida máxima	DC-5V/2A
Botones de mando	9 botones de función
Capacidad de almacenamiento	Máximo 512 GB (sistema de archivos de tarjeta TF FAT32)
Interfaz de carga	Tipo-c
Alimentación	Batería de polímero de litio recargable integrada de 3,7 V y 5000 mAh
Temperatura de funcionamiento	-10° C – 55° C
Dimensiones	144mm×213mm×70mm
Peso de la máquina desnuda	740g

## **Lista de embalaje**

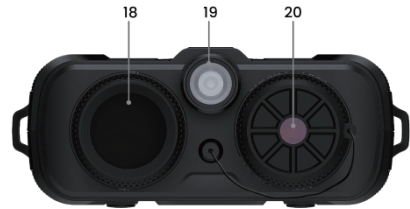
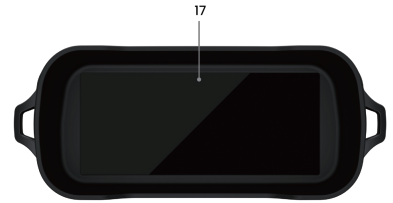
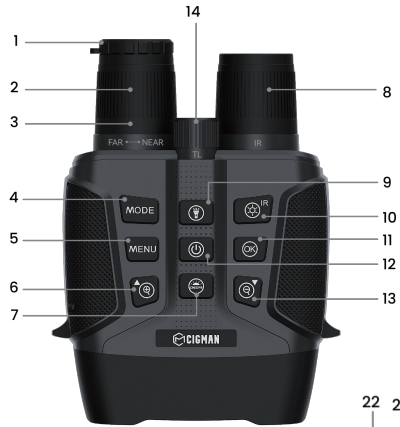
- 1 x CNV01 Prismáticos de visión nocturna 4K
- 1 x Correa para el cuello
- 1 x Cable Type-C
- 1 x Tarjeta TF de 32 GB y caja
- 1 paño de limpieza de lentes
- 1 x Bolsa de tela
- 1 x Bolsa portátil
- 1 x Brújula
- 1 x Manual de usuario

## **Tres años de garantía**

Confiamos en nuestros productos y ofrecemos un servicio excelente y profesional a nuestros clientes. Esta declaración es adicional a sus derechos efectivos y no lesiona sus derechos legales. CIGMAN reparará, sin cargo alguno, cualquier defecto debido a materiales o mano de obra defectuosos durante tres años a partir de la fecha de compra siempre que:

- Se presenta el justificante de compra.
- No ha habido intentos de servicio/reparación por parte de personas no autorizadas.
- El producto ha sufrido un desgaste normal.
- No se ha hecho un uso indebido del producto.

## 取扱説明書-日本語



## 製品概要

### 主な操作機能は以下の通りです:

1. IRカットフィルター
2. レンズ
3. フォーカスリング
4. モード: ビデオ録画、写真撮影、再生の切り替え
5. メニュー
6. IRアップ / ズームイン / 上ボタン
7. フラッシュライト管位置
8. 赤外線ライト
9. 懐中電灯ボタン: ストロボライトと常時点灯の切り替え
10. IRモード
11. OK / シャッターボタン
12. 電源オン/オフ
13. IRダウン/ズームアウト/下ボタン
14. タクティカルライト
15. ブラケット固定穴
16. 温度計
17. ディスプレースクリーン
18. レンズ
19. フラッシュライト管位置
20. 赤外線発光体
21. 充電カードスロット
22. TFカードスロット
23. 充電インジケータライト
24. USB-C ポート
25. リセットボタン
26. 方位磁針




## 懐中電灯機能


補足: この機能は、機器が電源が入っていない状態でも使用できます。

電源オン状態	点灯状態	機能	注意事項
ライト	恒常光の懐中電灯は、最大出力1Wで常に一定の光を放出します。	暗い場所での一般照明。	過度の放電を防ぐため、懐中電灯を使用しないときは速やかに消灯してください。
フラッシュ	フラッシュライトは、0.5Wの出力で8Hzの周波数でストロボライトを放出します。	注目を引き、戦術的な使用に適しています。	懐中電灯を自分の目や他人の目に直接当てないでください。

## クイックスタートガイド


電源ボタン 

長押しで電源オン/オフ。



モード 

電源をオンにし、ビデオ録画モードに入ります。

短く押すと写真撮影または再生モードに切り替わります。


メニュー 

短押しで設定を調整します。(注: 工場出荷時の設定にリセットすると、ファームウェアバージョンのパラメータが復元されます。)


+/- キー  

写真またはビデオモードでフォーカスを調整したり、設定を上下に調整したり、再生モードで画像を左右に表示したりします。


(注: タップしてディスプレイの明るさを調整します。)

懐中電灯ボタン 


軽くタッチすると、ハイビームフラッシュライトのストロボモード、常時点灯モード、オフの切り替えができます。

赤外線ライトモードボタン 

写真モードまたはビデオモードで、夜間に必要な赤外線ライトモードを調整します。

OK ボタン 

変更するパラメータを選択し、OKキーを短く押して変更を確定します。

ライトボタン 








タップしてライトをオン/オフします。

リセットボタン







USBとTFインターフェースの上にある隠し穴。

## 操作説明

### 写真撮影モード

1. 電源オン後のデフォルトモードはビデオ録画です。「」を短く押すと写真撮影モードに切り替わります。レンズをターゲットに合わせ、画面を見ながらピントを合わせ、「」を押して撮影します。
2. 「」または「」を長押しするとズームインまたはズームアウトします。画面にズーム値が表示されます。画面表示に合わせてレンズを回転させ、ピントを調整すると鮮明な画像が得られます。
3. 暗い場所や夜間では、「」を押してナイトモードを有効にします。短く押すと、3段階の赤外線モードに切り替わります。
4. 「」または「」を短く押して画面の明るさを調整します。明るさは5段階（5-4-3-2-1）です。

### ビデオ録画モード

1. 電源オン後のデフォルトモードはビデオ録画です。「」または「」を長押しして、ズームインまたはズームアウトします。ズーム値が画面に表示されます。画面表示に従い、フォーカスホイールを回転させてピントを調整し、鮮明な画像を撮影します。
2. 低照度または夜間では、赤外線ライトモードキーを押してナイトモードを起動します。短押しで3段階の赤外線モードに入り、調整できます。
3. 「」または「」を短く押すことで、画面の明るさを調整できます。明るさは5段階(5-4-3-2-1)です。
4. ビデオを録画するには、「」を押して録画を開始します。画面右上に録画時間が表示されます。もう一度「」を押すと録画が停止します。


#### 注意:

















録画中、デバイスが画面保護モードに入ると、任意のキーを押して画面を点灯させることができます。設定で持続時間を設定するか無効にすることができます。メモリがいっぱいになると、デバイスは自動的に録画を停止します。








## 再生モード

1. 「MODE」 電源スイッチを押して再生モードに切り替えます。
2. 画像を閲覧したりビデオファイルを表示したりするには「\*@」または「@」をタップします。
3. 記録されたビデオを再生するときは「OK」を押してビデオを再生し「OK」をもう一度押して現在のビデオの再生を停止します。
4. 「MENU」はファイル削除オプションです。削除する画像やビデオを選択し「OK」を押して画像やビデオの削除を確認します。スイッチキーを押して再生を終了し、写真またはビデオモードに戻ります。

## 設定メニューと機能説明

電源を入れた後、「」をタップして機器の機能とパラメータを設定します。

ビデオ解像度	録画したビデオの解像度を調整する。設定インターフェイスに入り、ビデオ解像度を選択し、「  」または「  」を短く押して、4K 1080FHD、1080P、720P、および他のモードから選択します。
画像解像度	写真の解像度を選択します。設定画面に入り、写真の解像度を選択し、「  」を短押しして確認し、「  」または「  」を短押しして、58M/48M/40M/30M/25M/20M/10M/8M/5M/3Mから選択します。
ホワイトバランス	写真を撮影するときにホワイトバランスを選択します。設定画面に入り、ホワイトバランスを選択し、「  」を短押しして確認し、「  」または「  」自動、昼光、曇り、白熱、蛍光のモードから選択します。
ビデオセグメント	各ビデオセグメントの長さを設定します。設定画面に入り、ビデオセグメントを選択し、「  」を短押しして確認し、「  」または「  」5分、10分、15分、30分から選択します。
日付タグ	デフォルトでは有効です。 「  」ボタンを押して、お好みでオンまたはオフを選択します。 「  」ボタンを押して確認し、または「  」モードスイッチを押して、メイン設定メニューに戻ります。
露出補正	露出コントロールを調整します。露出値を3 / 2 / 1 / 0 / -1 / -2 / -3 から選択します。 「  」ボタンを押して確定するか、「  」モードスイッチを押してメイン設定メニューに戻ります。

自動電源オフ	<p>自動電源オフ時間を設定します。デフォルトは3分。3分、5分、10分、無効のオプションから選択。マシンは電力を節約するため、アイドル時間が3分経過すると自動的にシャットダウンします。</p> <p>「」を押して確定するか、「」モードスイッチを押してメイン設定メニューに戻ります。</p>
ループ録画	<p>デフォルトは有効。</p> <p>カードがいっぱいになると、古いファイルを周期的に削除し、新しいファイルを記録する。無効の場合、カードが一杯になると録画を停止する。</p>
スクリーンセーバー	<p>デフォルトは無効です。</p> <p>自動スクリーンオフ時間を設定します。3分、5分、10分、無効から選択。</p>
日付/時間	<p>設定インターフェイスに入り、「」または「」を短く押して日付/時刻設定に入ります。</p> <p>「」ボタン：年/月/日/時/分/秒を増やす。</p> <p>「」ボタン：年/月/日/時/分/秒を減らします。</p> <p>「」を押して年を確定すると、自動的に月などの設定に移行します。</p>
言語	<p>12言語のオプションをサポートしています。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 簡体字中国語 • 繁体字中国語 • ポルトガル語 • 英語 • 日本語</li> <li>• 韓国語 • フランス語 • ドイツ語 • イタリア語 • スペイン語 • ロシア語 • タイ語</li> </ul>
バーストモード	<p>連続撮影の枚数を設定します。1枚、2枚、3枚などから選択します。</p>

遅延撮影	写真撮影の持続時間を設定します。通常、即時撮影のためにデフォルトでオフになっています。 オフ、2秒、5秒、10秒から選択します。
ブレ防止	デフォルトはオフです。 オンにすると、撮影中の振動を効果的に防止します。
ボリュームサイズ	スピーカーの音量を設定します。デフォルトは中です。オフ、低、中、高から選択します。
録音	デフォルトは有効です。 ビデオ録画時に周囲の音声も録音されます。 録音をオフにすると、周囲の音声は録音されません。
ボタン音	デフォルトは有効です。 ボタンを押すと、音声が発生します。オフを選択すると、音声はオフになります。
フォーマット メモリーカード	TFカードをフォーマットして、すべてのビデオ、画像、録音ファイルを削除します。
工場出荷時設定の復元	工場出荷時の設定に復元します。
システム情報	ファームウェアバージョン情報。

## どうやってカードリーダーやUSBケーブルでデバイスをコンピュータに接続するのか?

### カードリーダー

デバイスからTFカードを取り出し、カードリーダーに挿入します。カードリーダーをUSB経由でコンピュータに接続します。

### USB-C ワイヤー

1. デバイスの電源を切り、TFカードをデバイスに挿入し、デバイスをUSB経由でコンピュータに接続し、再度電源を入れます。
2. デバイスがコンピュータに接続されていることを示す3つのオプションが画面に表示されます。
3. 最初のオプションを選択すると、デバイスはストレージモードに入ります。
4. 「マイコンピュータ」またはWindowsエクスプローラを開き、TFカードリムーバブルディスクを開きます。
5. ディスクを開き、ファイルをストレージカードからコンピュータ、デスクトップ、または他のディスクにコピーして表示します。



## 注意事項

1. 懐中電灯を点灯するときは、自分の目や他人の目に直接当てないようにしてください。
2. 懐中電灯を使用しないときは、過度の放電とバッテリーの損傷を避けるために、速やかにライトをオフにしてください。
3. 製品に過度の力を加えないでください。水や他の化学物質で製品を清掃しないでください。製品の表面を清掃するには、柔らかい布を使用してください。
4. 製品を直射日光に当てたり、加熱された環境に置いたりしないでください；高温と低温の環境に近づけないでください。
5. 製品に強い振動や衝撃を与えないでください。お子様が誤って触れたり、落下したりしないよう、安全な場所に設置してください。
6. 不適切な分解は保証を無効にします。
7. 製品の性能や機能は予告なしに変更されることがあります。取扱説明書と実際の製品との間に矛盾がある場合は、実際の製品に依拠してください。
8. 航空機内など、電子機器の使用が禁止されている場所では使用しないでください。
9. バッテリー充電の注意事項：
  - 本製品のバッテリーは充電可能なポリマーリチウムバッテリーを使用しています。長期間使用しない場合は、3ヶ月ごとに充電してください。
  - リチウム電池の交換は、必ずカスタマーサービス担当者が行ってください。ユーザー自身で交換することはできません（注意：電池の交換を誤ると、爆発を引き起こす可能性があります。
  - 充電：充電には付属のアダプターを使用してください。充電中、製品が暖かくなりますが、これは正常な状態です。

## 仕様パラメータ

商品名	CNV01 暗視鏡
表示画面	3.99-インチ TFTIPS フルビューアングル
レンズ	25mm、 f/1.0 高精細カメラ
IR	3段階の暗視赤外線フィルター
機能	録画、写真撮影、アルバム再生、フラッシュライト
フラッシュライト機能	最大出力1Wのコンスタントライト、最大出力0.5Wのストロボ
ディスプレイの明るさ	5段階調整可能
デジタルズーム	5x デジタルズーム
言語	12カ国対応
接続インターフェース	高速マイクロUSB 2.0
最大出力	DC-5V/2A
操作ボタン	9つの機能ボタン
ストレージ容量	512GB (TFカードファイルシステムFAT32)
充電インターフェース	Type-c
電源	充電式ポリマーリチウム電池3.7V 5000mAh内蔵
操作温度	-10° C - 55° C
寸法	144mm×213mm×70mm
重量	740g

## パッキングリスト

- 1 x CNV01 4K 暗視スコープ
- 1 x ネックストラップ
- 1 x Type-C ケーブル
- 1 x 32GB TF カードとボックス
- 1 x レンズクリーニングクロス
- 1 x 布バッグ
- 1 x ポータブルバッグ
- 1 x 方位磁針
- 1 x 取扱説明書

## 3年間保証

CIGMAN は製品に自信を持ち、お客様に優れたプロフェッショナルなサービスを提供しています。この声明は、お客様の有効な権利に追加されるものであり、お客様の法的権利を損なうものではありません。CIGMAN は、購入日から3年間、素材または製造上の欠陥による不具合を無償で修理します：

- ・ 購入証明書の提出が必要です。
- ・ 未承認の者が修理を試みていないこと。
- ・ 製品が適正な摩耗にさらされていること。
- ・ 製品が誤用されていないこと。

**Hersteller: Shenzhen Wanhe Innovation Technology Co., Ltd.**

**Adresse:** 2nd Floor, Building D, No. 2, Tengfeng 1st Road, Fenghuang Community, Fuyong Street, Baoan District, Shenzhen

**Email:** support@cigman.com



YH Consulting Limited  
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Staines, Surrey,  
London, TW18 4AX  
+44 07514-677868  
H2YHUK@gmail.com



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr. 69, 60329, Frankfurt am Main, Germany  
e-crossstu@outlook.com  
+49 69332967674



# Night Vision

# CNV01

Daytime observation distance	50cm~∞
Night viewing range	About 600 meters
Infrared light	3 levels
Lens	25mm F/1.0
Battery	5000 mAh built-in lithium battery
External Micro SD card storage	Max 512GB
Product size (L x W x H)	14.4x21.3x7cm
Product Weight	740g